



Plaça:	Tècnic/a		
Codi:	640-32		
Destinació:	Servei de Llengües i Terminologia		
Perfil genèric:	Tècnic/a de Gestió nivell 1		
Escala:	Tècnic/a de gestió (subgrup A1)	Nivell:	22

Condicions de l'oferta:

- Nomenament d'interinatge per a l'execució del Programa Interlingua
- Durada prevista fins el 31.12.2022, prorrogable si es manté el Programa fins a un màxim de 3 anys
- Jornada partida de 35 hores setmanals
- Retribució bruta anual: 41.502,50 €
- Lloc de treball: Barcelona (Campus Nord de la UPC)

Requisits:

Titulació universitària de grau, llicenciatura, enginyeria o arquitectura (*)

(*) En el cas de les titulacions obtingudes a l'estranger, s'ha de presentar la credencial que n'acrediti l'homologació a la titulació corresponent espanyola o als graus acadèmics establerts a l'article 37 de la Ley Orgánica 6/2001 de 21.12 de Universidades

Perfil Específic

Competències Organitzatives:

- Elaborar i coordinar recursos lingüístics que condueixin a incrementar el foment i l'ús de la llengua catalana, la llengua occitana, la llengua de signes catalana i les terceres llengües, en l'àmbit de la docència i la recerca.
- Elaborar versions de textos en català i anglès (convocatòries de material docent, webs i documentació institucional).
- Elaborar criteris lingüístics, guies de redacció i reculls de terminologia multilingües.
- Elaborar materials i impartir tallers de redacció multilingüe per al Pla de formació del PAS (Personal d'Administració i Serveis), principalment, i del PDI (Personal Docent i Investigador).
- Realitzar sessions d'acollida i tallers de redacció en anglès per a doctorands.
- Atendre consultes lingüístiques i terminològiques en català i anglès.

Competències Tècniques:

Coneixements i experiència en:

- Recursos lingüístics per al foment i ús de les llengües.
- Traducció, correcció i edició de textos en català i anglès. Lexicografia i gestió de la terminologia multilingüe tècnica i universitària.



- Llenguatges d'especialitat, especialment llenguatge tècnic i científic. Criteris lingüístics de la terminologia universitària i del llibre d'estil de la UPC, guies de redacció i reculls de terminologia multilingües.
- Formació, assessorament i atenció a usuaris en l'àmbit multilingüe. Consultes lingüístiques i terminològiques.
- Enginyeria lingüística: mètodes i eines lingüístiques i terminològiques.
- Tècniques de coordinació, control i seguiment de processos i de resultats.
- Tècniques de planificació i organització del treball, control, seguiment i avaluació. Gestió per projectes i per objectius.
- Tècniques de recollida i d'anàlisi de la informació i de resultats, i per l'anàlisi i la solució de problemes.
- Estructura i organització universitària i de la UPC.
- Informàtica a nivell avançat dels programes Word, Excel, Access i eines de comunicació electrònica.
- Coneixement expert i especialitzat en idiomes català i anglès per fer assessorament lingüístic.

Competències Personals:

Es valoraran les següents competències personals:

Planificació, Visió estratègica i Compromís amb el servei públic i la institució, Solució de problemes i Innovació, Comunicació i Negociació.